

# Rheuma in der Traditionellen Chinesischen Medizin

## Wichtiger Hinweis für den Benutzer

Das Buch „Rheuma in der TCM“ dient dazu, sich mit der Thematik vertraut zu machen und die innere Struktur zu erkennen. Es eignet sich jedoch nicht dazu, sich autodidaktisch die Fähigkeiten anzueignen, um eigenverantwortlich zu therapieren. Das Buch kann deshalb eine qualifizierte Ausbildung oder die Anleitung eines erfahrenen Therapeuten nicht ersetzen. Es wird jedoch eine wertvolle Hilfe beim Erlernen der Thematik darstellen.

Dieses Werk ist zudem urheberrechtlich geschützt. Jede Verwendung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist ohne Zustimmung der Autoren unzulässig und strafbar. Das gilt insbesondere für die Vervielfältigung, Übersetzung, Mikroverfilmung und die Einspeicherung und Verarbeitung in elektronischen Werken.

Zuschriften und Kritik bitte an:

books & music, Großwiesenstr. 16, 78591 Durchhausen

## Vorwort Franz Thews

Marika Jetelina und Markus Ritz ist ein Grundlagenwerk zu Rheuma in der Traditionellen Chinesischen Medizin gelungen. Sie haben mit einem tiefen Verständnis die Muster gezielt definiert und ermöglichen so eine fundierte Therapie mit Schwerpunkt Akupunktur.

Es bleibt dem Buch und somit den Autoren nur zu wünschen, dass das Buch eine große Verbreitung finden wird. Dies kommt den Therapeuten, aber vor allem den Patienten zugute.

Sowohl Markus Ritz als auch Marika Jetelina können Krankheiten nach den Kriterien der Traditionellen Chinesischen Medizin definieren:

- Liu Yin, die äußeren pathogenen Faktoren
- Zang Fu, die chinesische Organ-Theorie

Diese Kriterien geben die Basis für die Arbeit am Patienten vor.

Ein gelungenes Werk...

Ihr Franz Thews

## Inhaltsverzeichnis

Grundlegendes zu Rheuma	Seite 5
Redewendungen um Rheuma	Seite 8
Rheuma in der Traditionellen Chinesischen Medizin	Seite 9
Ursachen von Rheuma in der TCM <sup>1</sup>	Seite 13
Äußere pathogene Faktoren	Seite 15
Innere pathogene Faktoren	Seite 25
Weitere Ursachen für Rheuma	Seite 27
Bewegungsapparat in Relation zur Funktion der Organe	Seite 30
Bewegungsapparat in Relation zu den Substanzen	Seite 37
Diagnostik des Bewegungsapparates	Seite 43
Pathologie gemäß der Traditionellen Chinesischen Medizin	Seite 46
Krankheitsbilder des rheumatischen Formenkreises	Seite 71
Rheumatoide Arthritis	Seite 72
Morbus Bechterew	Seite 83
Juvenile idiopathische Arthritis	Seite 93
Systemischer Lupus erythematodes	Seite 99
Progressiv systemische Sklerodermie	Seite 102
Sjögren-Syndrom	Seite 108
Degeneratives Rheuma	Seite 113
Weichteilrheumatismus	Seite 119
Fibromyalgie	Seite 120
Polymyalgia rheumatica	Seite 123
Polyomyositis / Dermatomyositis	Seite 126
Akupunkturpunkte in Beziehung zu Rheuma	Seite 129
Begleittherapie	Seite 135
Ohrakupunktur	Seite 136
Schabemethode	Seite 140
Schröpfen	Seite 141
Praxisfälle	Seite 143
Zusammenfassung	Seite 145
Anhang 1 – Shu-Punkte	Seite 146
Anhang 2 – Hui-Punkte	Seite 148
Die Autoren	Seite 149
Weitere Empfehlungen	Seite 150

---

<sup>1</sup> TCM, Abkürzung für Traditionelle Chinesische Medizin.

## Rheuma in der Traditionellen Chinesischen Medizin

Bereits im So Quenn<sup>2</sup> wird das Thema Rheuma eingehend beschrieben. In den klassischen Texten wird der Begriff

- Bi

verwendet.

Bi bedeutet in diesem Zusammenhang so viel wie:

- Obstruktion
- Stagnation
- Stase
- Blockierung

Hierbei wird angenommen, dass der Meridian blockiert ist. Dies geht mit zwei Symptomen einher:

- Schmerz
- Bewegungseinschränkung



### Schriftzeichen

Das Schriftzeichen besteht aus dem Zeichen für Obstruktion und Hitze / Feuer.

In der chinesischen Medizin werden einige Synonyme benutzt:

- Bi Yan
- Wang Bi
- Feng Shi Bi
- Ji Bi

---

<sup>2</sup> So Quenn ist eine große inspirierende Quelle für therapeutische Ansätze gemäß der Traditionellen Chinesischen Medizin. Es ist zusammen mit dem Ling Shu im Buch „Huang Di Nei Jing“ als Standardwerk zu verstehen.

## Fülle oder Leere

Krankheit ist in der Traditionellen Chinesischen Medizin eine „energetische Störung“. Diese können wir weiter differenzieren. Wir kennen und diskutieren in der Traditionellen Chinesischen Medizin grundsätzlich

- Fülle-Muster<sup>44</sup> und
- Leere-Muster<sup>45</sup>,

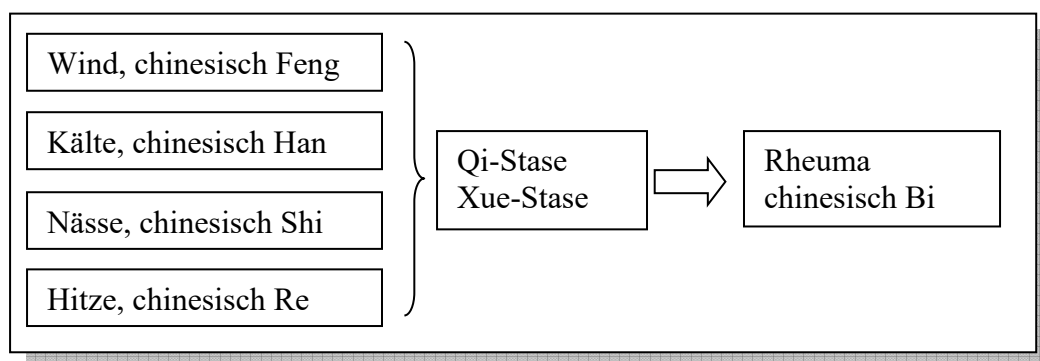
wobei Rheuma zuerst als Fülle-Muster betrachtet werden sollten.

## Fülle-Muster

Als Fülle-Muster werden die Krankheiten bezeichnet, bei denen ein äußerer pathogener Faktor, chinesisch Liu Yin, eingedrungen ist.

Wir kennen bei Rheuma folgende Fülle-Muster:

- Wind-Bi, chinesisch Feng Bi
- Kälte-Bi, chinesisch Han Bi
- Hitze-Bi, chinesisch Re Bi
- Nässe-Bi, chinesisch Shi Bi



<sup>44</sup> Fülle-Muster sind meist die akuten Beschwerden.

<sup>45</sup> Leere-Muster sind das zugrundeliegende Muster und machen somit die Chronizität aus.

## Krankheitsbilder des rheumatischen Formenkreises

Im Einzelnen werden wir folgende Krankheitsbilder des rheumatischen Formenkreises gemäß der Terminologie zur Traditionellen Chinesischen Medizin diskutieren.

Krankheitsbilder:

- entzündlich-rheumatisches Rheuma
  - Rheumatoide Arthritis
  - Morbus Bechterew
- juvenile idiopathische Arthritis
- systemischer Lupus erythematodes
- progressiv systemische Sklerodermie
- Sjögren-Syndrom
- degeneratives Rheuma
- Weichteilrheumatismus
  - Fibromyalgie
  - Polymyalgie rheumatica
  - Polyomyositis / Dermatomyositis

Grundsätzlich gehen wir von folgenden äußeren Mustern aus:

- Wind führt zu Rheuma, chinesisch Feng Bi
- Kälte führt zu Rheuma, chinesisch Han Bi
- Hitze führt zu Rheuma, chinesisch Re Bi
- Nässe führt zu Rheuma, chinesisch Shi Bi

und die Sackgasse der Pathologie:

- Knochen-Bi

Die Beziehung zu den Zang Fu-Organen diskutieren wir später.